



---

<b>CS</b>	Pračka	Návod k použití	2
<b>ET</b>	Pesumasin	Kasutusjuhend	25
<b>LT</b>	Skalbyklė	Naudojimo instrukcija	47



## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	6
5. TABULKA PROGRAMŮ.....	7
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....	9
7. FUNKCE.....	10
8. NASTAVENÍ.....	11
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	12
10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	12
11. TIPY A RADY.....	16
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	17
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	21
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	23

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

## 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenes odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými schopnostmi, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Děti mladší tří let držte z dosahu spotřebiče vždy, když je v provozu.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

### 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Nepřekračujte maximální náplň 7 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče (je-li součástí spotřebiče) nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem

nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.

- Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uchovejte na bezpečném místě. Bude-li se spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a podlahou byl požadovaný prostor.

- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.

### 2.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokryma rukama.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

## 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.

## 2.4 Použití spotřebiče



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.
- Při probíhajícím programu se nedotýkejte skla dvířek. Sklo může být horké.

## 2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

## 2.6 Likvidace



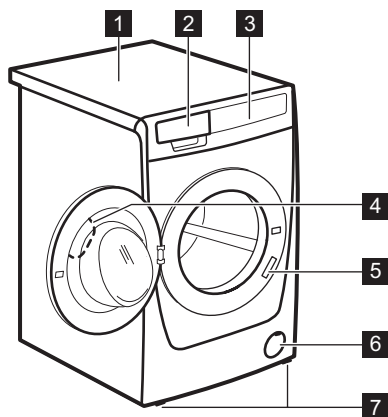
### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

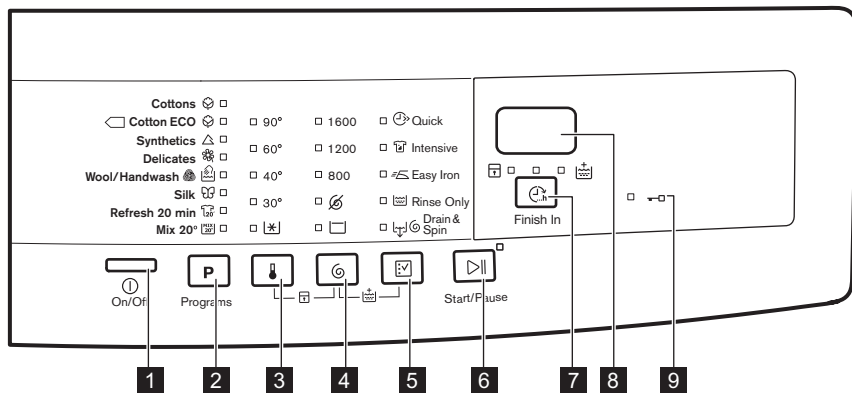
### 3.1 Přehled spotřebiče



- 1 Horní deska
- 2 Dávkovač pracího prostředku
- 3 Ovládací panel
- 4 Držadlo dvířek
- 5 Typový štítek
- 6 Filtr vypouštěcího čerpadla
- 7 Nožičky pro vyrovnání spotřebiče

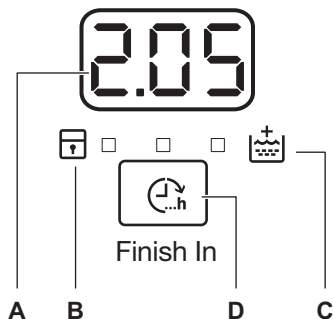
## 4. OVLÁDACÍ PANEL

### 4.1 Popis ovládacího panelu



- 1 Tlačítko Zap/Vyp (Zap/Vyp)
- 2 Dotykové tlačítko volby programu **P**
- 3 Dotykové tlačítko volby teploty
- 4 Dotykové tlačítko volby odstředování
- 5 Dotykové tlačítko volby funkcí
- 6 Dotykové tlačítko Start/Pauza
- 7 Dotykové tlačítko doby do dokončení programu (Dokončit za)
- 8 Displej
- 9 Kontrolka zablokování dvířek


## 4.2 Displej



- A.** Oblast času:
- 125: délka programu
  - 3h: doba, za kterou se má program dokončit
  - E20: výstražné kódy
  - Erc: chybové hlášení
  - 0: dokončí se program.
- B.** Ukazatel funkce dětské bezpečnostní pojistky:
- Tento ukazatel se zobrazí, když tuto funkci zapnete.
- C.** Ukazatel extra máchání:
- Tento ukazatel se zobrazí, když tuto funkci zapnete.
- D.** Dotykové tlačítko Dokončit za.

## 5. TABULKA PROGRAMŮ

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň znečištění)
Bavlna 90 °C - studená	7 kg 1600 ot/min	<b>Bílá a barevná bavlna.</b> Normálně a lehce znečištěné.
Bavlna ÚSPORNÝ <sup>1)</sup> 60 °C - 40 °C	7 kg 1600 ot/min	<b>Bílá a stálobarevná bavlna.</b> Normálně znečištěné. Spotřeba energie se sníží a délka pracovního programu se prodlouží.
Syntetika 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Normálně znečištěné.
Jemné 40 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester.</b> Normálně znečištěné.
Vlna/Ruční praní 40 °C - studená	1,5 kg 1200 ot/min	<b>Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné a jemné prádlo</b> označené symbolem ručního praní. <sup>2)</sup>
Hedvábí 30 °C	1 kg 800 ot/min	Speciální program pro <b>hedvábí a smíšené syntetické prádlo.</b>
Osvěžení 20 min 40 °C - 30 °C	1 kg 1200 ot/min	Velmi krátký program pro <b>lehce znečištěné bavlněné a syntetické prádlo</b> , které bylo nošeno pouze jednou.

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstřeďování	Popis programu (Druh náplně a stupeň znečištění)
Smíšené 20°  20 °C	2 kg 1200 ot/min	Speciální program pro lehce znečištěnou bavlnu, syntetiku a směšové tkaniny. Nastavením tohoto programu snížíte spotřebu energie. Ujistěte se, že je prací prostředek určen pro nízké teploty, abyste dosáhli dobrých výsledků praní. <sup>3)</sup>

**1) Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku.** Na základě směrnice 1061/2010 tyto programy odpovídají „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejušpornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně znečištěného bavlněného prádla.


















Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.

**2)** Během tohoto programu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.

**3)** Nesvítl žádná kontrolka teploty.

### Kombinace programů a funkcí

Program										
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■		■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■			■	■	■		■
		■				■	■	■		■
	■	■	■			■	■	■		■
	■	■	■		■	■	■	■		■

**1)** Pokud nastavíte tuto funkci, doporučujeme snížit množství prádla. Je možné prát plnou náplň, ale výsledky praní nemusí být uspokojivé. Doporučená náplň: bavlna: 3,5 kg, syntetika a jemné: 1,5 kg.



## 5.1 Woolmark Apparel Care - Modrá



Prací program pro vlnu u této pračky schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro ruční praní za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů výrobce této pračky. Pokyny k sušení a další péči o prádlo naleznete na etiketě oděvů. M1511

Ve Velké Británii, Irsku, Hong Kongu a Indii představuje symbol Woolmark certifikační ochrannou známku.

## 6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ



Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.





Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň.

Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 7 kg délka programu přesahuje dvě hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne jedné hodiny).

Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) <sup>1)</sup>
Bavlna 60 °C	7	1,30	68	210	44
Bavlna 40 °C	7	1,12	61	205	44
Syntetika 40 °C	3	0,60	56	140	35
Jemné 40 °C	3	0,55	59	95	35
Vlna/Ruční praní 30 °C <sup>2)</sup>	1,5	0,45	62	75	30
<b>Standardní programy pro bavlnu</b> ◀					
Standardní 60 °C program pro bavlnu ◀	7	0,73	45	269	44

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) <sup>1)</sup>
Standardní 60 °C program pro bavlnu 	3,5	0,49	34	222	44
Standardní 40 °C program pro bavlnu 	3,5	0,49	34	224	44

1) Na konci odstředovací fáze.

2) U některých modelů není k dispozici.


Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0.48	0.48

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterou se provádí směrnice 2009/125/ES.

## 7. FUNKCE

### 7.1 Teplota

Pomocí této funkce můžete změnit výchozí teplotu.

Kontrolka  = studená voda.

Rozsvítí se kontrolka nastavené teploty.

### 7.2 Odstředění

Pomocí této funkce můžete změnit výchozí rychlost odstředování.

Rozsvítí se kontrolka nastavené rychlosti.

**Dodatečné funkce odstředování:**

**Bez odstředění** 

- Nastavením této funkce vypnete všechny odstředovací fáze. K dispozici je pouze vypouštěcí fáze.
- Příslušná kontrolka se rozsvítí.
- Tuto funkci nastavte u velmi jemných tkanin.
- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.

**Zastavení máchání** 

- Nastavením této funkce zabráníte zmačkání tkanin.
- Příslušná kontrolka se rozsvítí.
- Po dokončení tohoto programu zůstane v bubnu voda.
- Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Dvířka zůstanou zablokována. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.



Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

### 7.3 Krátký

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

Tuto funkci použijte pro lehce znečištěné prádlo nebo prádlo k osvěžení.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

### 7.4 Intenzivní

Pomocí této funkce můžete prát velmi znečištěné prádlo.

Prací cyklus trvá s touto funkcí déle.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

## 7.5 Snadné žehlení


Spotřebič opatrně vypere a odstředí prádlo, aby se zabránilo jeho zmačkání.

Spotřebič sníží rychlost odstředování, spotřebuje více vody a přizpůsobí délku programu druhu prádla.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

## 7.6 Pouze máchání

Pomocí této funkce můžete provést pouze poslední máchání v rámci zvoleného pracovního programu.

Nastavíte-li zároveň funkci Extra máchání , spotřebič přidá dvě nebo více máchání.


Příslušná kontrolka se rozsvítí.

## 7.7 Vypouštění a odstředění

Pomocí této funkce můžete nastavit cyklus odstředění a vypouštění.

Tato fáze odstředění je vhodná pro nastavený prací program.




Pokud zároveň nastavíte funkci Bez odstředění , spotřebič bude pouze vypouštět vodu.

## 7.8 Dokončit za

Pomocí této funkce můžete nastavit počet hodin, za něž se má prací program dokončit.

Můžete zvolit hodnotu od 3 do 20 hodin.

Na displeji se zobrazí počet hodin a kontrolka nad tlačítkem  se rozsvítí.

## 7.9 Extra máchání

Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat několik máchání.




Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.

Zobrazí se příslušný ukazatel.<sup>1)</sup>

# 8. NASTAVENÍ




## 8.1 Trvalé extra máchání



S touto funkcí můžete trvale zapnout přidavné máchání při volbě nového programu.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím tlačítek  a , dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

## 8.2 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím tlačítek  a , dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

Po stisknutí tlačítka  zapněte tuto funkci: tlačítka jsou zablokována (kromě tlačítka .




Tato funkce zůstane zapnutá, i když spotřebič vypnete.

## 8.3 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když:

- Dokončí se program.
- Vyskytla se závada či porucha na spotřebiči.

Chcete-li **vypnout či zapnout** zvukovou signalizaci, stiskněte současně na čtyři sekundy tlačítka **P** a .

<sup>1)</sup> Pro zapnutí této funkce viz „Nastavení“.



Když zvukovou signalizaci vypnete, bude stále funkční v případě poruchy spotřebiče.

## 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Nalijte dva litry vody do komory na prací prostředek pro fázi praní. Zapněte tak vypouštěcí systém.
2. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
3. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

## 10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



### VAROVÁNÍ!

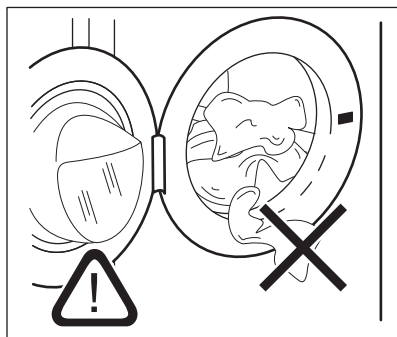
Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 10.1 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka spotřebiče
2. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.
3. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte.

Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

4. Dvířka dobře zavřete.

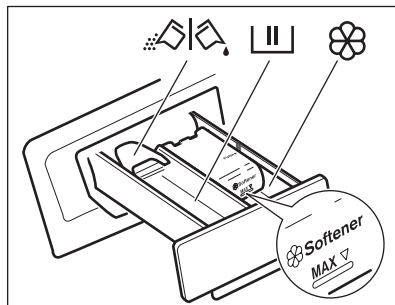


### POZOR!

Ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo. Hrozí nebezpečí úniku vody nebo poškození prádla.

### 10.2 Použití pracího prostředku a přísad

1. Odměřte prací prostředek a aviváž.
2. Opatrně zavřete zásuvku pracího prostředku.



### 10.3 Komory pracího prostředku



Komora na prací prostředek fáze praní. Pokud používáte tekutý prací prostředek, odměřte jej okamžitě před spuštěním programu.



Komora na tekuté přísady  
(aviváž, škrob).



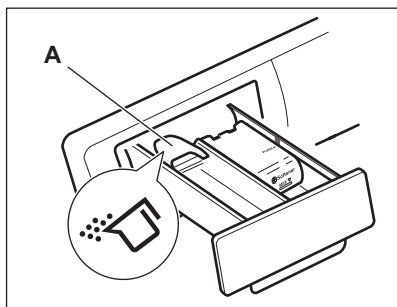
**POZOR!**  
Nepřesahujte  
úroveň **MAX.**



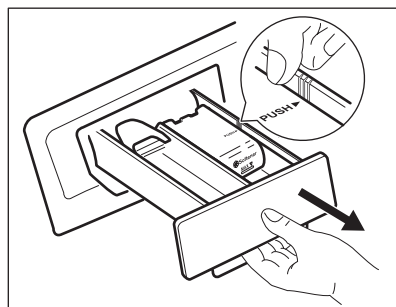
Klapka pro práškový nebo  
tekutý prací prostředek.

## 10.4 Tekutý nebo práškový prací prostředek

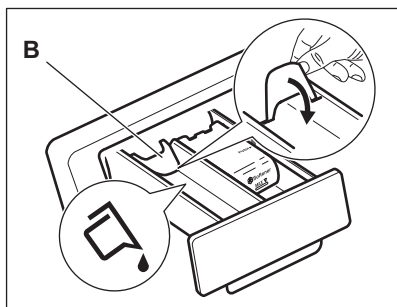
1.



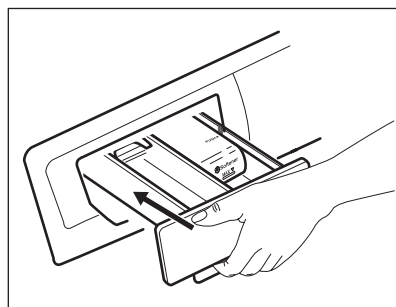
2.



3.



4.



- Poloha **A** pro práškový prací prostředek (tovární nastavení).
- Poloha **B** pro tekutý prací prostředek.



### Při použití tekutého pracího prostředku:

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutiny než je maximální hladina.
- Nenastavujte odložený start (nebo funkci dokončení).

## 10.5 Zapnutí spotřebiče

Stisknutím a podržením tlačítka **Zap/Vyp** na několik sekund zapnete nebo vypnete spotřebič.


Když zapnete spotřebič, zazní zvukový signál.

Na displeji se zobrazí slovo Zap.

## 10.6 Nastavení programu



1. Stiskněte tlačítko programu **P** a nastavte program:
  - Kontrolka tlačítka bliká.
  - Na displeji se zobrazí délka programu.
2. V případě potřeby změňte teplotu a rychlost odstředování nebo přidejte

dostupné funkce. Když zapnete nějakou funkci, rozsvítí se kontrolka dané funkce.

- i** Pokud něco nastavíte nesprávně, na displeji se zobrazí hlášení .


## 10.7 Spuštění programu bez funkce Dokončit za



Stiskněte tlačítko .


- Kontrolka tlačítka  přestane blikat a zůstane svítit.
- Program se spustí, dvířka zablokují, kontrolka  svítí.
- Vypouštěcí čerpadlo může na začátku pracího programu chvíli pracovat.



- i** Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:
- Spotřebič automaticky nastaví délku programu v souladu s náplní prádla.
  - Na displeji se zobrazí nová hodnota.

## 10.8 Spuštění programu s funkcí Dokončit za





1. Opakovaným stisknutím tlačítka  zvolte počet hodin, za něž se má prací cyklus dokončit.

Na displeji se zobrazí nastavený počet hodin (např. ) a kontrolka nad tlačítkem  rozsvícením signalizuje, že je daná funkce zapnutá.

2. Stiskněte tlačítko :
  - Dvířka jsou zablokována.
  - Spotřebič spustí odpočet.
  - Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.



- i** Před stisknutím tlačítka  můžete nastavení funkce Dokončit za zrušit nebo změnit. Po stisknutí tlačítka  lze funkci Dokončit za pouze zrušit.

Zrušení funkce Dokončit za:


- a. Stisknutím tlačítka  pozastavte chod spotřebiče. Kontrolka tlačítka  bliká.
- b. Stiskněte tlačítko , dokud nezhasne kontrolka nad tímto tlačítkem. Opětovným stisknutím tlačítka  program okamžitě spustíte.

## 10.9 Přerušení programu a změna funkcí

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.



1. Stiskněte . Kontrolka tohoto tlačítka bliká.
2. Změňte funkce. Změníte-li jakoukoli funkci, funkce Dokončit za (je-li nastavena) se vypne.
3. Znovu stiskněte . Program bude pokračovat.

## 10.10 Zrušení programu

1. Stisknutím tlačítka  na několik sekund zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím stejného tlačítka spotřebič zapnete. Nyní můžete zadat nový prací program.

- i** Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že je v příhradce stále prací prostředek, který jinak opět doplňte.





## 10.11 Otevření dvířek

Během probíhajícího programu (nebo ) jsou dvířka spotřebiče zablokována. Kontrolka  svítí.





**POZOR!**

Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká, nelze dvířka otevřít.




### Otevření dvířek během prvních minut programu (nebo během ):

1. Stisknutím tlačítka  pozastavte chod spotřebiče.
2. Počkejte, dokud kontrolka  nezhasne.
3. Dvířka lze nyní otevřít.
4. Zavřete dvířka a opět stiskněte tlačítko . Program (nebo ) bude pokračovat.







### 10.12 Na konci programu

- Spotřebič se automaticky zastaví.
- Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).
- Na displeji se zobrazí .
- Kontrolka tlačítka  zhasne.
- Kontrolka zablokování dvířek  zhasne.
- Dvířka lze nyní otevřít.
- Vyjměte prádlo ze spotřebiče. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
- Stisknutím tlačítka  na několik sekund vypnete spotřebič.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Nechte dvířka a zásuvku na prací prostředky otevřené, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

### Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:

- Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Kontrolka  blikáním signalizuje, že máte vypustit vodu.
- Kontrolka zablokování dvířek  svítí. Kontrolka tlačítka  bliká. Dvířka zůstanou zablokována.
- Před otevřením dvířek je nutné vypustit vodu.

### Vypuštění vody:



1. Při vypouštění vody postupujte takto.
  - Stiskněte tlačítko . Spotřebič vypustí vodu a provádí odstředování při maximální rychlosti pro zvolený prací program.
  - V případě potřeby stisknutím tlačítka  změňte rychlost odstředování a poté stiskněte tlačítko . Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo. Pokud nastavíte , spotřebič bude pouze vypouštět vodu.
2. Po dokončení programu a zhasnutí kontrolky zablokování dvířek  můžete dvířka otevřít.
3. Stisknutím tlačítka  na několik sekund vypnete spotřebič.




Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách (vyjma programu pro vlnu).

### 10.13 FUNKCE AUTOMATICKÉHO vypnutí

Funkce automatického vypnutí spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie. Všechny kontrolky a displej zhasnou, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete .
- Stisknutím tlačítka  opětovně zapnete spotřebič.
- Po pěti minutách od konce pracího programu.
 

Stisknutím tlačítka  opětovně zapnete spotřebič. Na displeji se zobrazí délka posledního zvoleného programu.

Stiskněte tlačítko **P**, pokud chcete nastavit nový program.

## 11. TIPY A RADY

### 11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Odstraňte odolné skvrny.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky nebo záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla používejte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.

### 11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme předem ošetřit před vložením příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

### 11.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
  - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
  - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
  - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).

### 11.4 Ekologické rady

- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu. Viz „Tvrdost vody“.

### 11.5 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.



Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 12.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



### POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

### 12.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápnovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.



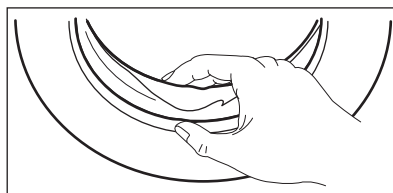
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

### 12.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

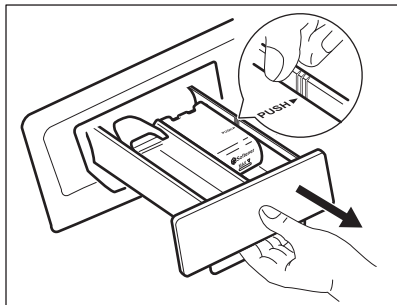
### 12.4 Těsnění dvířek



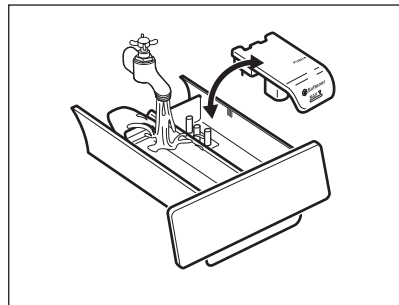
Pravidelně kontrolujte těsnění a odstraňte všechny předměty zachycené uvnitř.

## 12.5 Čištění dávkovače pracího prostředku

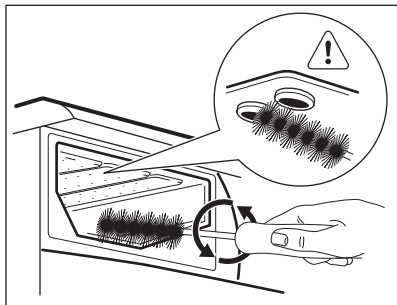
1.



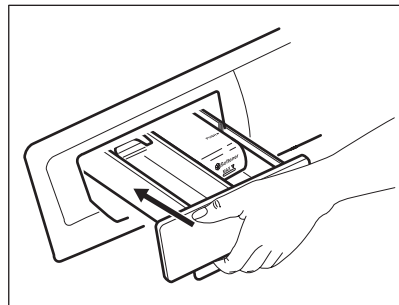
2.



3.



4.

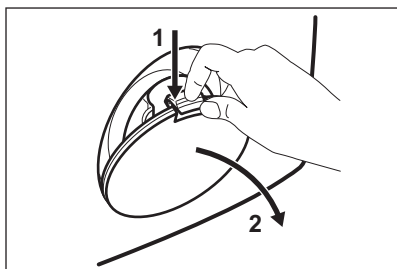


## 12.6 Čištění vypouštěcího filtru

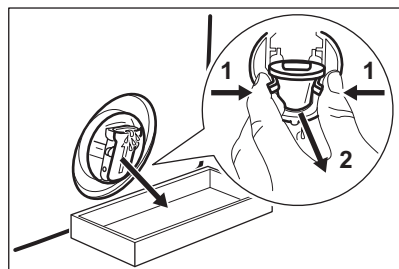


Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

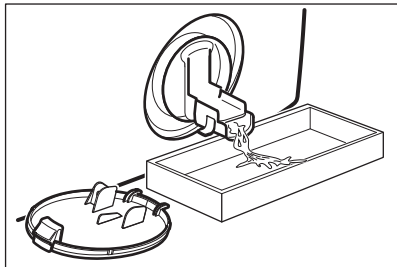
1.



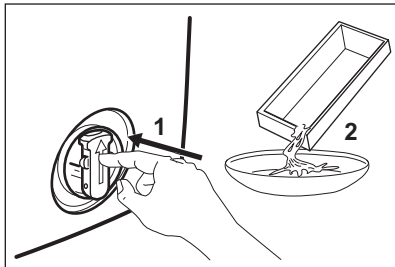
2.



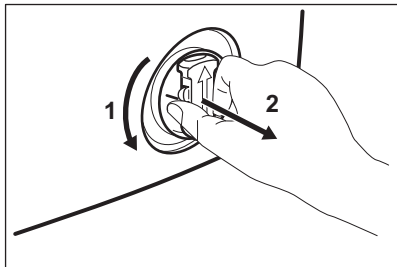
3.



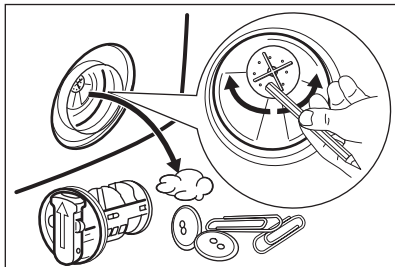
4.



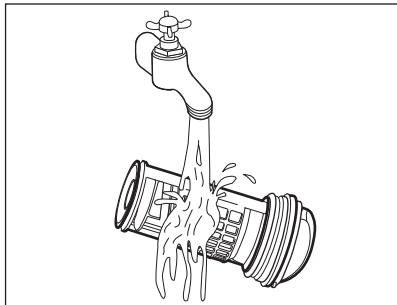
5.



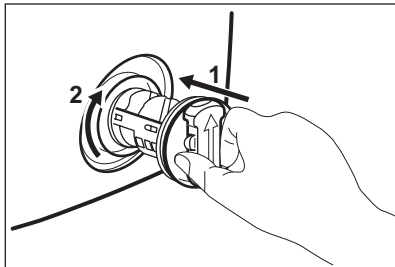
6.



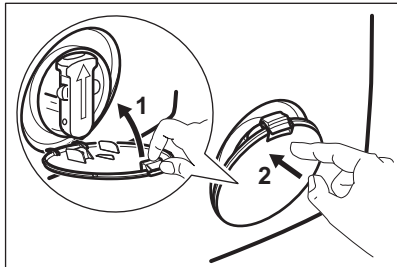
7.



8.

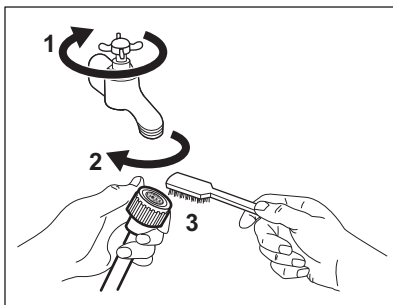


9.

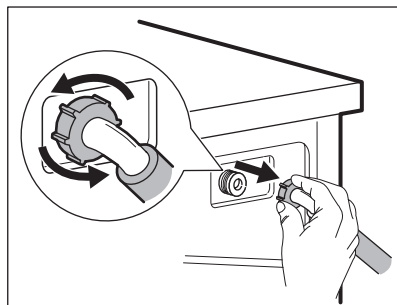


## 12.7 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

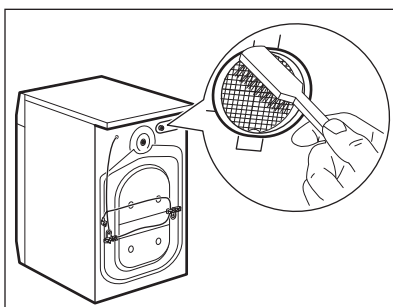
1.



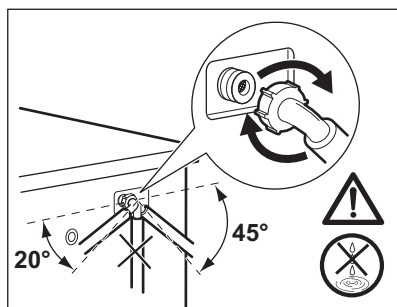
2.



3.



4.



## 12.8 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

Pokud se tak stane, proveďte kroky (1) až (9) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

1. Do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku nalijte dva litry vody.
2. Spusťte program na vypouštění vody.

## 12.9 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte

zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
4. Vyprázdňte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



### VAROVÁNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

## 13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 13.1 Úvod



Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

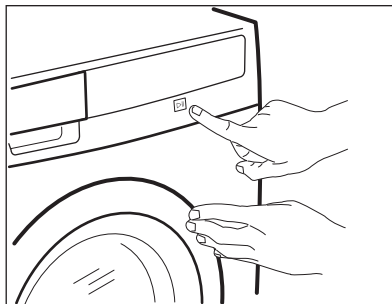
Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

**U některých problémech zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:**

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou.
- **E20** - Spotřebič nevypouští vodu.
- **E40** - Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřená. Zkontrolujte dvířka!



Je-li spotřebič přeplněný, vyjměte z bubny některé kusy prádla nebo držte dvířka dovněra a současně stiskněte tlačítko , dokud kontrolka  nepřestane blikat (viz obrázek níže).



- **E40** - Napájení ze sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.
- **E91** - Chyba v komunikaci mezi elektronickými prvky spotřebiče. Spotřebič vypněte a znovu zapněte.



### VAROVÁNÍ!

Před kontrolou spotřebič vypněte.

### 13.2 Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
	Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.
	Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
	Ujistěte se, že jste stisknuli tlačítko Start/Pauza.
	Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.
	Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.
Spotřebič se neplní vodou správně.	Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.

<b>Problém</b>	<b>Možné řešení</b>
	Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.
	Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.
	Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.
Spotřebič se neplní vodou a okamžitě se nevypustí.	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko.
Spotřebič nevypouští vodu.	Ujistěte se, že není zanesený sifon.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstředivací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	Nastavte program odstředování.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředivací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížemi s vyvážením.
Na podlaze je voda.	Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.
	Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.

Problém	Možné řešení
Nelze otevřít dvířka spotřebiče.	Ujistěte se, že se prací program dokončil.
	Nastavte vypouštěcí či odstředivací program, pokud je v bubnu voda.
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnan. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.
Program je kratší než je zobrazený čas.	Spotřebič vypočítá novou dobu podle množství prádla. Viz kapitola „Údaje o spotřebě“.
Program je delší než je zobrazený čas.	Je-li prádlo rozložené nerovnoměrně, doba praní bude delší. Jedná se o běžný jev.
Neuspokojivé výsledky praní.	Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.
	Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.
	Nastavte správnou teplotu.
	Snižte náplň prádla.
Nelze nastavit funkci.	Ujistěte se, že jste stisknuli pouze požadovaná tlačítka.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

### 13.3 Obsluha

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu s autorizovaným servisním střediskem se ujistěte, že máte k

dispozici následující údaje. Tyto údaje lze nalézt na typovém štítku: model, výrobní číslo (PNC) a sériové číslo. (Mod., Prod. No., Ser. No.)


## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE


Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	600 mm/ 850 mm/ 520 mm/ 576 mm
---------	---	--------------------------------

Připojení k elektrické síti	Napětí	230 V
	Celkový příkon	2 200 W
	Pojistka	10 A
	Frekvence	50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4
Tlak přívodu vody	Minimální	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximální	8 bar (0,8 MPa)
Přívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	7 kg
Třída energetické účinnosti		A+++ -20 %
Rychlost odstředování	Maximální	1600 ot/min

<sup>1)</sup> Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

## 15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.



# SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	26
2. OHUTUSJUHISED.....	27
3. TOOTE KIRJELDUS.....	28
4. JUHTPANEEL.....	29
5. PROGRAMMITABEL.....	30
6. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	31
7. VALIKUD.....	33
8. SEADED.....	34
9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	34
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	34
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	38
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	39
13. VEAOTSING.....	43
14. TEHNILISED ANDMED.....	46

## SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaegset asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Ükskõik, millal te seda ka ei kasuta – suurepäraustes tulemustes võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

**Külastage meie veebisaiti:**



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:  
**[www.electrolux.com/webservice](http://www.electrolux.com/webservice)**



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.



Hoiatus / oluline ohutusinfo



Üldine informatsioon ja nõuanded



Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## 1. ⚠ OHUTUSTEAVE

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

### 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning erivajadustega isikud võivad seda seadet kasutada juhul, kui neid on juhendatud ja/või õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat võimalikke ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Alla 3-aastasi lapsi ei tohi kunagi töötava seadme lähedusse lubada.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 7 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsiooniaspekte (kui need on olemas) ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.

- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ja/või aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine

- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja põrandakatte vahele jääks piisavalt ruumi.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.

### 2.2 Elektriühendus

- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhett ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

### 2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.

- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.

## 2.4 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.
- Ärge asetage võimaliku lekkevee kogumiseks seadme alla nõusid.

Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

- Küpsetusprogrammi tööoleku ajal ärge klaasust puudutage. Klaas võib minna kuumaks.

## 2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

## 2.6 Jäätmekäitlus



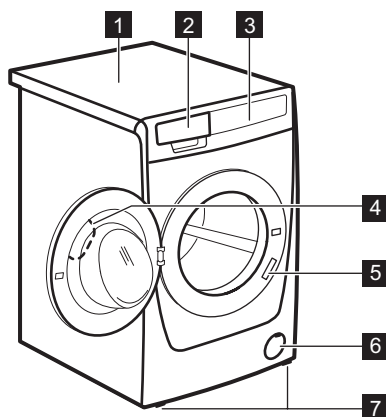
### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusohht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliste löksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

# 3. TOOTE KIRJELDUS

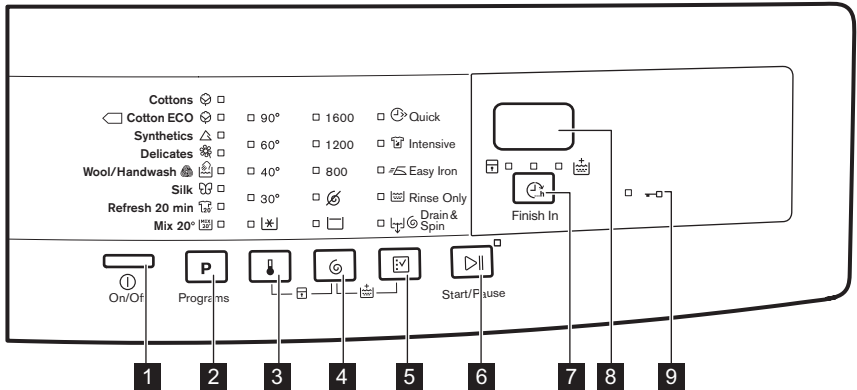
## 3.1 Seadme ülevaade



- 1 Tööpind
- 2 Pesuaine jaotur
- 3 Juhtpaneel
- 4 Ukse käepide
- 5 Andmesilt
- 6 Tühjenduspumba filter
- 7 Jalad seadme loodimiseks

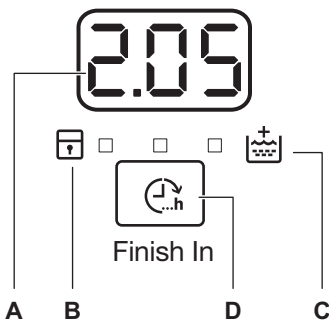
## 4. JUHTPANEEL

### 4.1 Juhtpaneeli kirjeldus













- 1 Sisse/välja nupp (Sisse/välja)
- 2 Programmivaliku puutenupp **P**
- 3 Temperatuurivaliku puutenupp
- 4 Tsentrifugeimisvaliku puutenupp
- 5 Valikute puutenupp
- 6 Start/paus-puutenupp
- 7 Lõpetamisaja puutenupp (Lõpetusaeg)
- 8 Ekraan
- 9 Lukustatud ukse indikaator

### 4.2 Ekraan



- A. Aja ala:
  - 1.25: programmi kestus
  - 3h: lõpetamise aeg
  - E 20: veakoodid
  - Err: veateade
  - 0: programm on lõppenud.
- B. Lapseluku indikaator:
  - Indikaator süttib, kui lülitate selle funktsiooni sisse.
- C. Lisaloputuse indikaator:
  - Indikaator süttib, kui lülitate selle valiku sisse.
- D. Puutenupp Lõpetusaeg.

## 5. PROGRAMMITABEL

Programm Temperatuuriva- hemik	Maksimum- kogus Maksimaalne pöörlemiskiir- us	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
Puuvillane  90°C - külm	7 kg 1600 p/min	<b>Valge puuvillane ja värviline puuvillane.</b> Tavaline ja kerge määrdumine.
 Puuvillase ÖKO <sup>1)</sup>  60°C - 40°C	7 kg 1600 p/min	<b>Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane.</b> Tavaline määrdumisaste. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb.
Tehiskiud  60°C - külm	3 kg 1200 p/min	<b>Tehiskiust või segakiust esemed.</b> Tavaline määrdumisaste.
Õrn materjal  40°C - külm	3 kg 1200 p/min	<b>Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.</b> Tavaline määrdumisaste.
Villane/käsipesu   40°C - külm	1,5 kg 1200 p/min	<b>Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad, millel on "käsitsipestava" eseme sümbol.<sup>2)</sup></b>
Siid  30°C	1 kg 800 p/min	Eriprogramm <b>siidist ja sega-tehiskiust esemetele.</b>
Värskendus 20 min  40°C - 30°C	1 kg 1200 p/min	Väga lühike tsükkel <b>puuvillastele ja tehiskiust kergelt määrdunud</b> või ainult üks kord kantud esemetele.
Segapesu 20°  20°C	2 kg 1200 p/min	Eriprogramm puuvillastele, tehiskiust ja segukangast kergelt määrdunud esemetele. Valige see programm, et vähendada energiatarvet. Veenduge, et pesuaine on mõeldud pesemiseks madalamal temperatuuril – see tagab parema tulemuse <sup>3)</sup> .

**1) Standardprogrammid energiaklassi tarbimisväärtustele.** Vastavalt määrusele 1061/2010 on need programmid vastavalt "puuvillase pesu 60°C standardprogramm" ja "puuvillase pesu 40°C standardprogramm". Kombineeritud energiakasutust ja veetarbimist silmas pidades on need kõige tõhusamad programmid tavalise määrdumisastmega pesu pesemiseks.



Pesufaasi veetemperatuur võib erineda valitud programmi kohta esitatud temperatuurist.

**2)** Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

**3)** Temperatuuriindikaatorit ei kuvata.

## Programmivalikute ühilduvus

Pro-gramm										
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■			■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 	■	■	■				■	■	■	
		■					■	■	■	
	■	■	■				■	■	■	
	■	■	■		■		■	■	■	

1) Kui valite selle funktsiooni, on soovitatav pesukogust vähendada. Võite pesta ka täiskogust, kuid pesutulemused võivad olla mitterahuldavad. Soovitatav pesukogus: puuvillane: 3,5 kg, tehiskiust ja õrn pesu: 1,5 kg.

### 5.1 Woolmark Apparel Care - sinine



Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva pesumasina tootja soovitude kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid kuivatust ja muid pesu käsitlevaid juhiseid. M1511

Ühendkuningriigis, Iirimaa, Hong Kongis ja Indias on Woolmarki sümbol sertifitseeritud kaubamärk.

## 6. TARBIMISVÄÄRTUSED



Selles tabelis toodud andmed on ligikaudsed. Andmeid võivad muuta erinevad asjaolud: pesu kogus ja tüüp, vee ja ümbritseva õhu temperatuur.



Programmi käivitumisel kuvatakse näidikul programmi kestus maksimaalse pesukoguse puhul.

Pesufaasi ajal arvutatakse programmi kestus automaatselt üle ning seda vähendatakse juhul, kui pesukogus jääb maksimaalsest kogusest väiksemaks (nt Puuvillase 60 °C programmi puhul, kui maksimaalne pesukogus on 7 kg, ületab programmi kestus 2 tundi; kui pesukogus on 1 kg, jääb programmi kestus alla 1 tunni).

Kui masin arvutab programmi tegelikku kestust, vilgub näidikul täpp.

Programmid	Kogus (kg)	Energiatarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääkniiskus (%) <sup>1)</sup>
Puuvillane 60°C	7	1,30	68	210	44
Puuvillane 40°C	7	1,12	61	205	44
Tehiskiud 40°C	3	0,60	56	140	35
Õrn materjal 40°C	3	0,55	59	95	35
Villane/käsipesu 30°C <sup>2)</sup>	1,5	0,45	62	75	30
<b>Puuvillase standardprogrammid</b>					
Puuvillase 60 °C standardprogramm	7	0,73	45	269	44
Puuvillase 60 °C standardprogramm	3,5	0,49	34	222	44
Puuvillase 40 °C standardprogramm	3,5	0,49	34	224	44

1) Tsentrifugimisfaasi lõpus.

2) Mõne mudeli puhul pole saadaval.

Väljas-režiim (W)	Ooterežiim (W)
0.48	0.48

Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivile 2009/125/EÜ.



## 7. VALIKUD

### 7.1 Temperatuur

Selle valikuga saate muuta vaiketemperatuuri.

Indikaator  = külm vesi.

Süttib valitud temperatuuri indikaator.

### 7.2 Tsentrifuugimine

Selle nupuga saate vähendada pöörlemiskiiruse vaikeväärtust.

Süttib valitud kiiruse indikaator.

**Täiendavad tsentrifuugimisvalikud:**

#### Tsentrifuugimiseta

- Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifuugimistsüklid välja lülitada. Saadaval on ainult tühjendussüklitel.
- Süttib vastav indikaator.
- Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul.
- Loputussüklitel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.

#### Loputusvee hoidmine

- Valige see funktsioon, et vältida pesu kortsumist.
- Süttib vastav indikaator.
- Trummel on vett pärast programmi lõpetamist.
- Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Uks on lukustatud. Ukse lukust vabastamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

### 7.3 Kiirpesu

Selle valiku abil saate pesuprogrammi kestust vähendada.

Kasutage seda funktsiooni kergelt määratud pesu puhul või värskendamiseks.

Süttib vastav indikaator.

### 7.4 Intensiivne

See valik on mõeldud väga määratud esemete pesuks.

Selle valiku pesutsüklitel kestab kauem.

Süttib vastav indikaator.

### 7.5 Kerge triikida

Kortsude vältimiseks on pesemine ja tsentrifuugimine õrnem.

Seade vähendab pöörlemiskiirust, kasutab rohkem vett ja kohandab programmi kestuse pesu tüübile vastavaks.

Süttib vastav indikaator.

### 7.6 Ainult loputamine

Selle valikuga saate teostada ainult valitud pesuprogrammi viimase loputuse.

Kui valite ka lisaloputuse () , lisatakse kaks või rohkem loputuskorda.


Süttib vastav indikaator.

### 7.7 Tühjendus ja tsentrifuugimine

Selle valiku abil saate teostada tsentrifuugimise ja tühjendussükli.

Tsentrifuugimistsüklitel vastab valitud pesuprogrammile.




Kui valite ka ilma tsentrifuugimiseta () valiku, teostatakse ainult vee väljalaskmine.

### 7.8 Lõpetusaeg

Selle valiku abil saate valida tundide arvu, pärast mida soovite pesuprogrammi lõpetavat.

Võite valida vahemikus 3 kuni 20 tundi.

Ekraanil kuvatakse tundide arv; süttib nupu  kohal olev indikaator.

## 7.9 Lisaloputus

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile loputustsükleid.

Kasutage seda programmi, kui kellelgi lähikondlastest on pesuainete suhtes




allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.

Süttib vastav indikaator.<sup>1)</sup>

## 8. SEADED


### 8.1 Püsiv lisaloputus



Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.


- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage samal ajal nuppu  ja , kuni indikaator  süttib/kustub.

### 8.2 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage samal ajal nuppu  ja , kuni indikaator  süttib/kustub.

Aktiveerige see valik pärast nupu  puudutamist: nupud on lukustatud (välja arvatud ).


 See valik jääb sisselülitatuks ka pärast seadme väljalülitamist.

### 8.3 Helisignaalid

Helisignaalid kõlavad:

- Programmi lõppemisel.
- Kui seadmel on tõrge.

Helisignaalide **deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks** puudutage 4 sekundi jooksul samaaegselt nuppu **P** ja nuppu .

 Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

## 9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Kallake 2 liitrit vett pesufaasi lahtrisse.  
See lülitab tühjendussüsteemi sisse.
2. Kallake väike kogus pesuainet pesufaasi lahtrisse.
3. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma pesuta.  
See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

## 10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

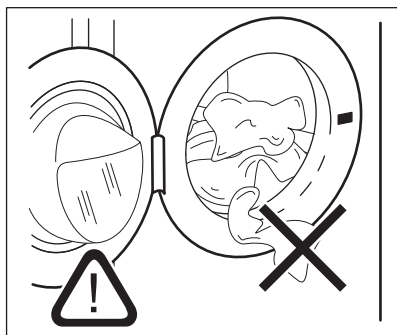
### 10.1 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme uks.
2. Asetage pesuesemed ükshaaval trumlisse.
3. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.

<sup>1)</sup> Valiku sisselülitamise kohta vt "Seaded".

Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumlisse.

4. Sulgege uks korralikult.

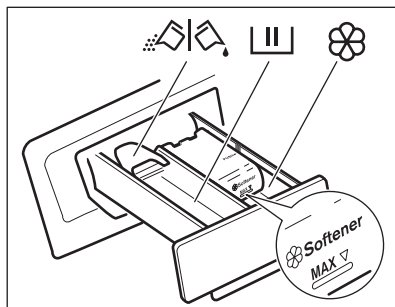


### ETTEVAATUST!

Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul tekib vee lekkimise ja pesu kahjustamise oht.

## 10.2 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmedajad.
2. Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.



## 10.3 Pesuainelahtrid



Pesuainelahter pesufaasi jaoks. Vedelat pesuainet kasutades lisage see vahetult enne programmi käivitamist.



Lahter vedelate lisandite (pesupehmedaja, tärgeldusvahendi) jaoks.



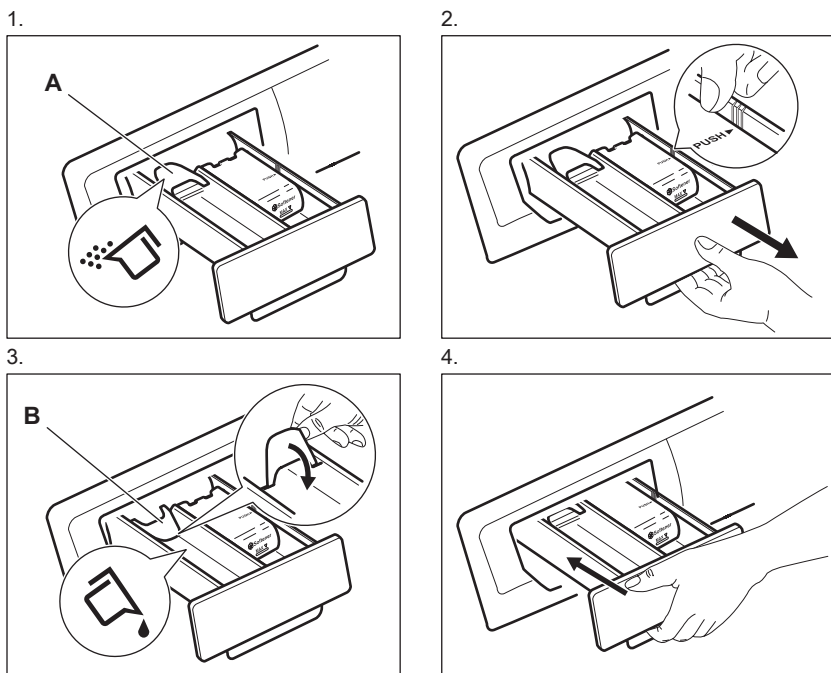
### ETTEVAATUST!

Ärge ületage taset **MAX**.



Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

## 10.4 Vedel pesuaine või pesupulber



- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehaseseade).
- Asend **B** vedela pesuaine jaoks.



### Kui kasutate vedelat pesuainet:

- Ärge kasutage želatiinist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge pange maksimumtasemest rohkem vedelat pesuainet.
- Ärge valige viitkäivitust (või lõpufunktsiooni).

## 10.5 Seadme sisselülitamine

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage ja hoidke paar sekundit nuppu **Sisse/välja**.

Kui seade välja lülitatakse, kostab helisignaali.

Ekraanil kuvatakse sõna On (Sees).

## 10.6 Programmi valimine

1. Puudutage programminuppu **P** ja valige programm.

- Nupu **▶||**-indikaator vilgub.
- Ekraanil kuvatakse programmi kestus.



2. Vajadusel muutke temperatuuri ja pöörlemiskiirust või lisage saadaolevaid funktsioone. Funktsiooni aktiveerimisel süttib vastava funktsiooni indikaator.




Kui teie valikus on viga, kuvatakse ekraanil teade **E r r r**.





## 10.7 Programmi käivitamine ilma Lõpetusaeg -valikut




Puudutage nuppu .

- Nupu  indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema.
- Programm käivitub, uks lukustub ning indikaator  põleb.
- Tühjenduspump võib pesuprogrammi algusfaasis veidi aega töötada.




-  Umbes 15 minutit pärast programmi algust:
- Seade kohandab programmi kestuse automaatselt pestava pesu kogusega.
  - Ekraanil kuvatakse uus näit.


## 10.8 Programmi käivitamine valikuga Lõpetusaeg

1. Puudutage järjest nuppu , et valida tundide arv, pärast mida soovite pesutsükli lõppevat. Ekraanil kuvatakse valitud tundide arv (nt ) ning nupu  kohal olev indikaator põleb, tähistamiseks sisselülitatud valikut.
2. Puudutage nuppu :
  - Uks on avatud.
  - Seade alustab pöördloendust.
  - Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

-  Valikut Lõpetusaeg saab tühistada või muuta enne nupu  puudutamist. Pärast nupu  puudutamist saate valikut Lõpetusaeg ainult tühistada.



Valiku Lõpetusaeg tühistamiseks:

- a. Puudutage nuppu , et seadme töö peatada. Nupu  indikaator vilgub.
- b. Puudutage nuppu , kuni selle kohal olev indikaator kustub.


Pesuprogrammi koheseks käivitamiseks puudutage nuppu  uuesti.


## 10.9 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Enne tööle hakkamist saate muuta vaid mõnda funktsiooni.



1. Puudutage . Nupu indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid. Kui muudate mõnda Lõpetusaeg seadet, siis lülitub valik välja.
3. Puudutage uuesti . Pesuprogramm jätkab tööd.


## 10.10 Programmi tühistamine


1. Vajutage mõni sekund nuppu , et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Vajutage uuesti sama nuppu, et seade sisse lülitada. Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.



-  Enne uue programmi käivitamist võis seade tühjenda veest. Sel juhul kontrollige, kas pesuaine on pesuainelahtris olemas; kui mitte, täitke see uuesti.



## 10.11 Ukse avamine

Programmi (või ) töötamise ajal on seadme uks lukustatud. Indikaator  põleb.





-  **ETTEVAATUST!** Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged, ei saa te ust avada.

**Ukse avamiseks tsükli esimeste minutite ajal (või kui  töötab) :**




1. Seadme peatamiseks puudutage nuppu .
2. Oodake, kuni indikaator  kustub.
3. Te võite ukse avada.

4. Sulgege uks ja puudutage uuesti nuppu  Programm (või  jätkub.


## 10.12 Programmi lõpus

- Seade peatab automaatselt töö.
- Kõlab helisignaali (kui see on aktiveeritud).
- Ekraanil kuvatakse .
- Nupu  indikaator kustub.
- Ukseluku indikaator  kustub.
- Te võite ukse avada.
- Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühi.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .
- Sulgege veekraan.
- Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke pesuaine jaoturi sahtel paakil.






### Pesuprogramm on lõppenud, kuid trummel on vesi.

- Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Indikaator  vilgub, tuletamaks meelde, et vesi tuleb seadmest välja lasta.
- Ukseluku indikaator  põleb. Nupu  indikaator vilgub. Uks on lukustatud.
- Ukse avamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.

### Veest tühjendamine:

1. Vee väljalaskmiseks.
  - Puudutage nuppu . Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib valitud programmi puhul ette

nähtud maksimaalsel pöörlemiskiirusel.




- Pöörlemiskiiruse muutmiseks võite ka puudutada nuppu  ja seejärel vajutada . Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib. Kui valite , siis seade tühjeneb veest.
2. Kui programm on lõppenud ja ukseluku indikaator  kustunud, saate avada ukse.
  3. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .



Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib automaatselt umbes 18 tunni pärast (välja arvatud villase pesu programm).

## 10.13 AUTOMAATNE VÄLJALÜLITUS

Järkjärguline AUTOMAATNE VÄLJALÜLITUS lülitab seadme automaatselt madalama energiatarbimise režiimile. Kõik indikaatorid ja ekraan kustuvad, kui:

- Seadet ei kasutata 5 minuti jooksul enne nupu  puudutamist. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu .
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu . Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg. Kui soovite valida uue tsükli, puudutage nuppu **P**.

# 11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

## 11.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.

- Ärge peske korruga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.

- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Pange kinni riimad.
  - Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
  - Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
  - Eemaldage tugevad plekid.
  - Peske tugevaid plekke ettenähtud pesuainega.
  - Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
  - Ärge peske masinas palistusteta või õblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse) pesukotis.
  - Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis. Kui see juhtub, kohendage käsitsi esemeid trumlis ning käivitage tsentrifuugimistsükkel uuesti.
- pesupulbrid õrnale pesule (maks. 40 °C) ja villastele esemetele,
  - vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
  - Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud.
  - Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.
  - Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrumisastmele vastavaid tooteid.
  - Kui seadmel ei ole klapiga pesuaine dosaatorit, lisage vedel pesuaine doseerimiskuuliga (saadaval pesuaine tootjalt).

## 11.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

## 11.3 Pesuained ja lisandid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja lisandeid:
  - pesupulbrid kõigile kangatüüpidele,

## 11.4 Ökoloogilised näpunäited

- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne lubatud kogus pesu.
- Vajadusel kasutage madala temperatuuriga pestes plekieemaldajat.
- Õige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust. Vt jaotist "Vee karedus".

## 11.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmendajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.

Veekareduse väljauurimiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

# 12. PUHASTUS JA HOOLDUS



## HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## 12.1 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult seebi ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.

**ETTEVAATUST!**

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

**12.2 Katlakivi eemaldamine**

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinas kasutada veepehmedajat.

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida katlakivi- ja roostejäake.

Roosteplekkide eemaldamiseks kasutage ainult pesumasinatele ette nähtud tooteid. Ärge tehke seda koos pesupesemisega.



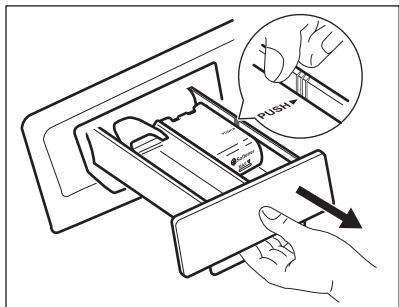
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

**12.3 Hoolduspesu**

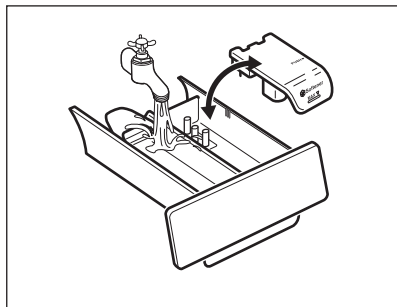
Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa

**12.5 Pesuaine jaoturi puhastamine**

1.

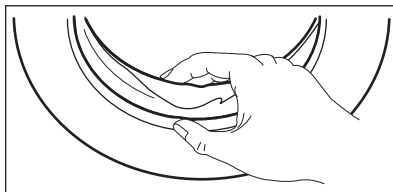


2.



pesuainest jääb trumlisse. Teostage hoolduspesu regulaarselt. Selleks toimige järgmiselt:

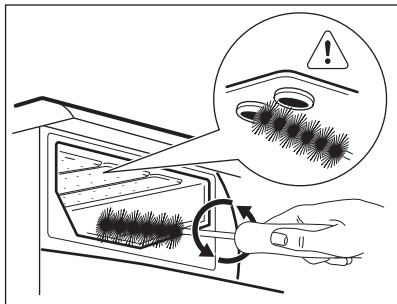
- Eemaldage trumlist kõik esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga ning väikese koguse pesuainega.

**12.4 Uksetihend**

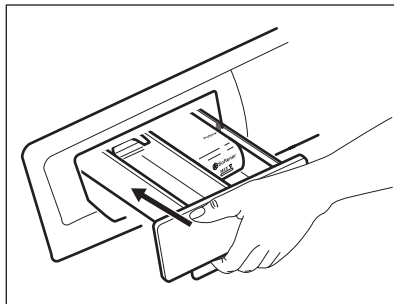
Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt.



3.



4.

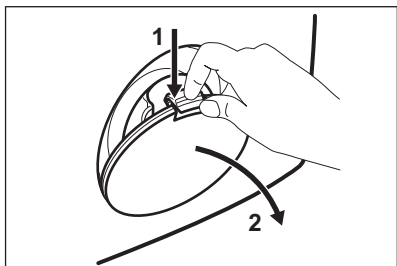


## 12.6 Tühjendusfiltri puhastamine

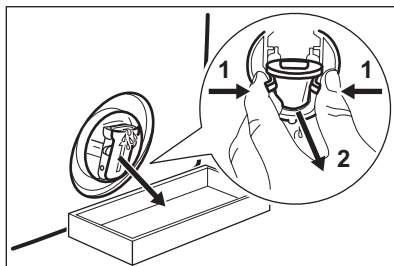


Ärge puhastage tühjendusfiltrit, kui vesi seadmes on kuum.

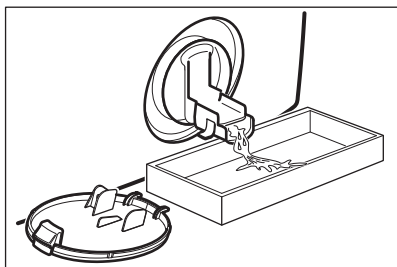
1.



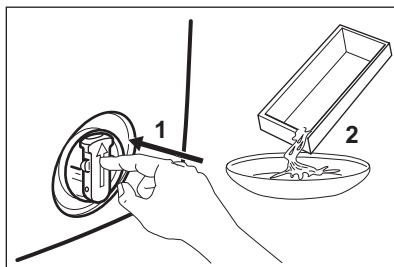
2.



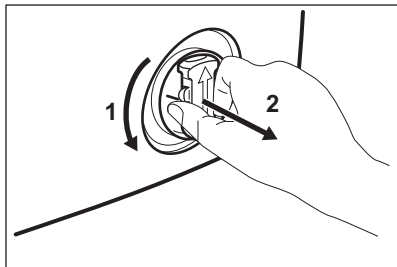
3.



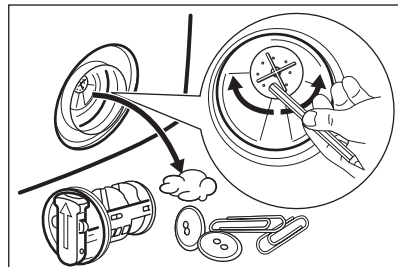
4.



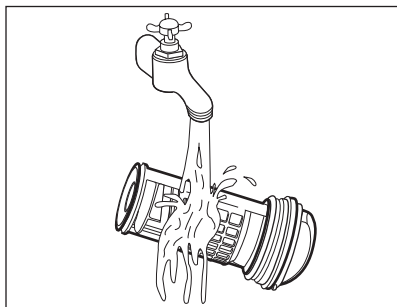
5.



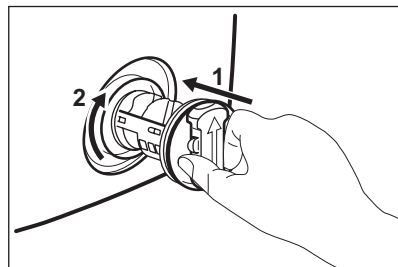
6.



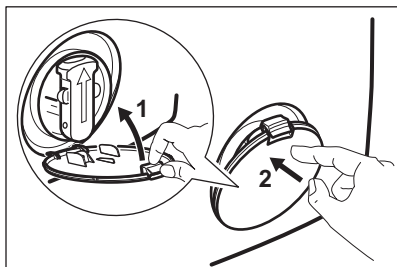
7.



8.

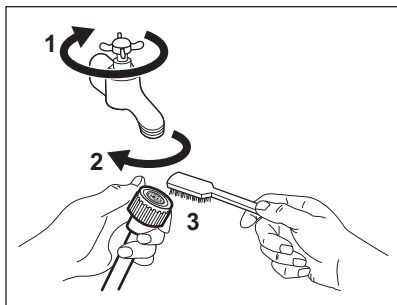


9.

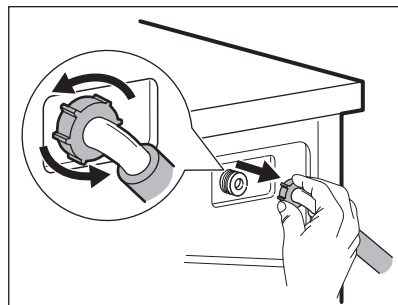


## 12.7 Sissevõtuvooliku ja ventiilifiltri puhastamine

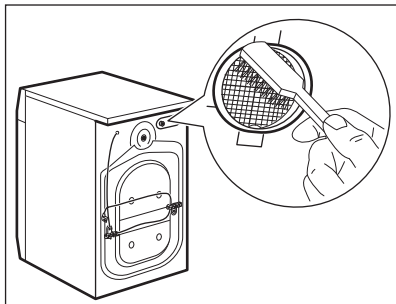
1.



2.



3.



## 12.8 Vee tühjendamine eriolukorras

Rikke tõttu ei tühjene seade veest.

Sellisel juhul teostage jaotises "Tühjendusfiltri puhastamine" kirjeldatud sammud (1) kuni (9). Vajadusel puhastage pumpa.

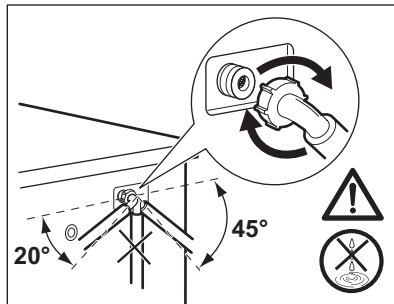
Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendusüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange kaks liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

## 12.9 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda alla 0° C, eemaldage allesjäänud vesi sissevõtuvoolikust ja tühjendusumbast.

4.



1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjendusump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjendusump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.



### HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

## 13. VEAOTSING



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 13.1 Sissejuhatus



Seade ei käivitu või seiskub töö käigus.

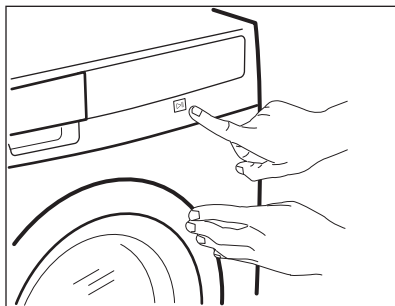
Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui probleem ei kao, pöörduge hoolduskeskusse.

**Mõne probleemi puhul kõlab helisignaali ning ekraanil kuvatakse veateade:**

- **E10** - Seade ei täitu korralikult veega.
- **E20** - Seade ei tühjene veest.
- **E40** - Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud. Kontrollige ust!



Kui seade on liiga täis, võtke trumlist mõned asjad vähemaks ja/või suruge ust ja vajutage samaaegselt nuppu , kuni indikaator  lõpetab vilkumise (vt allpool olevat pilti).



- **EHO** - Elektrivarustus on kõikuv. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.
- **E91** - Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus. Lülitage välja ja siis uuesti sisse.

**HOIATUS!**

Enne kontrollima asumist lülitage seade välja.

### 13.2 Võimalikud rikked

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.
	Veenduge, et seadme uks on suletud.
	Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.
	Veenduge, et Start/paus-nuppu on vajutatud.
	Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
Seade ei täitu korralikult veega.	Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sisse lülitatud.
	Veenduge, et veekraan on lahti.
	Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.
	Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ja klapi filtrid ei ole ummistunud. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
Seade ei täitu veega ja tühjeneb koheselt.	Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.
	Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. Voolik võib olla liiga madalal.
	Veenduge, et valamu äravool ei ole ummistunud.
Seade ei tühjene veest.	Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus oleks õige.

<b>Probleem</b>	<b>Võimalik lahendus</b>
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jääb vesi trumlisse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	Valige tsentrifuugimisprogramm.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uuesti tsentrifuugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.
Põrandal on vett.	Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ning et vesi kuskilt ei leki.
	Veenduge, et tühjendusvoolikul pole kahjustusi.
	Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.
Seadme ust ei saa avada.	Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud.
	Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm.
Seade teeb imelikku häält.	Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.
Tsükkel on lühem kui ekraanil kuvatud aeg.	Seade arvutab uue aja vastavalt pesu kogusele. Vt jaotist "Tarbimisväärtused".
Tsükkel on pikem kui ekraanil kuvatud aeg.	Ebaühtlaselt jaotunud pesu pikendab tsükli kestust. Tege- mist on seadme normaalse tööga.
Pesutulemused on eba- rahuldavad.	Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet.
	Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodetega tugevamad plekid.
	Veenduge, et valisite õige temperatuuri.
	Vähendage pesukogust.
Funktsiooni valimine ei õnnestu.	Veenduge, et te vajutate ainult vajalikke puutenuppe.

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

### 13.3 Hooldus

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teeninduskeskusega ühendust võttes veenduge, et teil oleks järgnevad


andmed käepärast. Leiate info andmeplaadilt: mudel, tootenumber (PNC) ja seerianumber. (Mod., Prod. No., Ser. No.)


## 14. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	Laius/ kõrgus/ sügavus/ kogusügavus	600 mm/ 850 mm/ 520 mm/ 576 mm
Elektriühendus	Pinge Üldvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Veevarustus <sup>1)</sup>		Külm vesi
Maksimumkogus	Puuvill	7 kg
Energiasäästuklass		A+++ -20%
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne	1600 p/min

<sup>1)</sup> Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

## 15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

# TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	48
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	49
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	51
4. VALDYMO SKYDELIS.....	51
5. PROGRAMŲ LENTELE.....	52
6. SAŪNAUDOS.....	54
7. PARINKTYS.....	55
8. NUOSTATOS.....	57
9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	57
10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	57
11. PATARIMAI.....	61
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	62
13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	66
14. TECHNINIAI DUOMENYS.....	69

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionalia patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei mažesnių gebėjimų žmonės, su sąlyga, kad jiems pateikiami nurodymai ir (arba) jie prižiūrimi, jog saugiai naudotųsi prietaisu ir suprastų galinčius kilti pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- 3 metų ir mažesnių vaikų niekada negalima prileisti prie prietaiso, kai jis veikia.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Skalbimo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Neviršykite maksimalaus, 7 kg skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programų lentelė“).
- Darbinis vandens slėgis vandens įleidimo vietoje iš išėjimo jungties turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pagrindė esančios ventiliacijos angos (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.



- Prietaisas turi būti prijungtas prie vandentiekio naudojant naujai pristatytus žarnų komplektus arba kitus įgaliotojo aptarnavimo centro pristatytus naujus žarnų komplektus.
- Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Prietaisui valyti nenaudokite aukštu slėgiu purškiamo vandens ir (arba) garų.
- Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJA

### 2.1 Įrengimas

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisas ateityje bus perkeliamas, jais reikės užfiksuoti būgną, kad nebūtų sugadintas prietaiso vidus.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta įrengimo instrukcija.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, kur bus įrengiamas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.

- Pareguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir grindų dangos būtų reikiamas tarpas.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.

### 2.2 Elektros prijungimas

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninio aptarnavimo centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus

prietaisą elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.

- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

## 2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.

## 2.4 Naudojimas



### **ĮSPĖJIMAS!**

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.

- Patikrinkite, kad visi metaliniai elementai būtų pašalinti nuo skalbinių.
- Nedėkite po prietaisu talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.
- Nelieskite stiklinių durelių, kai veikia programa. Stiklas gali įkaisti.

## 2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## 2.6 Šalinimas



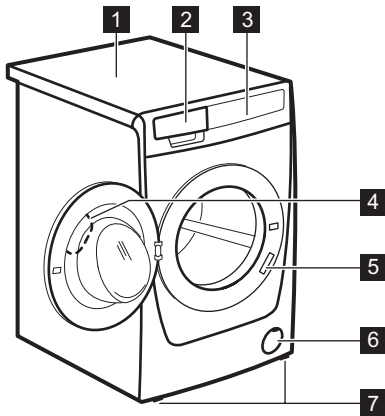
### **ĮSPĖJIMAS!**

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

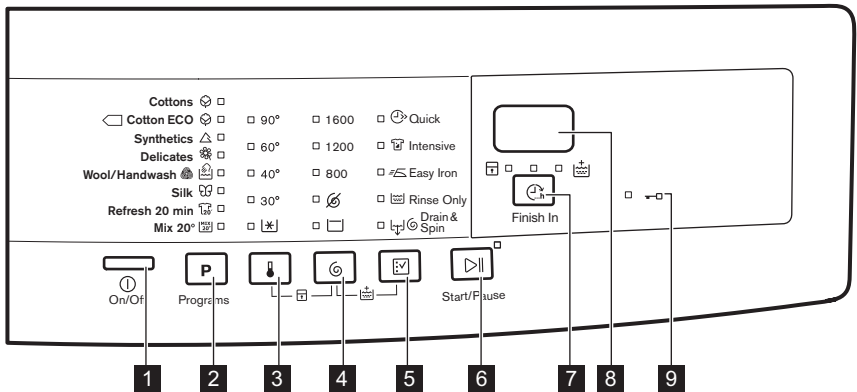
### 3.1 Prietaiso apžvalga



- 1 Viršus
- 2 Skalbiškio dalytuvas
- 3 Valdymo skydelis
- 4 Durelių rankena
- 5 Techninių duomenų plokštelė
- 6 Vandens išleidimo siurblio filtras
- 7 Kojelės prietaisui išlyginti

## 4. VALDYMO SKYDELIS

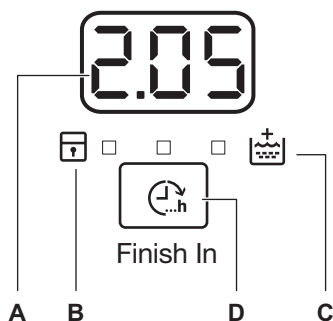
### 4.1 Valdymo skydelio aprašas



- 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas (įjungti / išjungti)
- 2 Programų pasirinkimo jutiklinis mygtukas **P**
- 3 Temperatūros pasirinkimo jutiklinis mygtukas
- 4 Gręžimo greičio pasirinkimo jutiklinis mygtukas
- 5 Parinkčių pasirinkimo jutiklinis mygtukas
- 6 Paleidimo / pristabdymo jutiklinis valdiklis
- 7 Vandens palikimo būgne jutiklinis mygtukas (Baigti paliekant vandenį būgne)
- 8 Ekranas






9 Užrakintų durelių indikatorius 




## 4.2 Ekranas



- A.** Laiko sritis:
- 1.25: programos trukmė
  - 3h: pabaigos paliekant vandenį būgne laikas
  - E 20: įspėjamieji kodai
  - E r r: klaidos pranešimas
  - 0: programa yra baigta.
- B.** Užrakto nuo vaikų funkcijos indikatorius:
- Įjungus šį prietaisą, ekrane rodomas šis indikatorius.
- C.** Papildomo skalavimo indikatorius:
- Įjungus šią parinktį, ekrane rodomas šis indikatorius.
- D.** Baigti paliekant vandenį būgne jutiklinis mygtukas.

## 5. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa Temperatūros in- tervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias gręžimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Medvilnė  90 °C–šaltas	7 kg 1600 aps./min.	<b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Vidutiniškai arba mažai sutepti skalbiniai.
 Medvilnė EKO <sup>1)</sup>  60–40 °C	7 kg 1600 aps./min.	<b>Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė.</b> Vi- dutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnau- dos sumažėja ir pailgėja skalbimo programos trukmė.
Sintetika  60 °C–šaltas	3 kg 1200 aps./min.	<b>Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.</b> Vi- dutiniškai sutepti skalbiniai.
Ploni audiniai  40 °C–šaltas	3 kg 1200 aps./min.	<b>Gležnų audinių, pavyzdžiui, akrilo, visko- zės, poliesterio skalbiniai.</b> Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Vilna / skalbimas rankomis   40 °C–šaltas	1,5 kg 1200 aps./min.	<b>Skalbyklėje plaunami vilnoniai, rankomis plaunami vilnoniai ir gležnų audinių skalbi- niai su priežiūros simboliu „skalbti rankomis“.<sup>2)</sup></b>

Programa Temperatūros in- tervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias gręžimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Šilkas  30 °C	1 kg 800 aps./min.	Speciali programa šilkiniams ir mišrių sintetinių audinių gaminiams skalbti.
Atšviežinimas 20 min.  40–30 °C	1 kg 1200 aps./min.	Labai trumpas ciklas mažai suteptiems arba vieną kartą dėvėtiems medvilniniams ir sintetiniams skalbiniams.
Mišrūs 20°  20 °C	2 kg 1200 aps./min.	Speciali programa nestipriai suteptiems medvilniniams, sintetiniams ir mišraus pluošto audiniams. Nustatykite šią programą, kad sumažintumėte energijos sąnaudas. Įsitikinkite, kad skalbiklis yra tinkamas naudoti žemoje temperatūroje, jog gautumėte gerus skalbimo rezultatus <sup>3)</sup>

1) Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų ženklinimui. Pagal reglamentą 1061/2010 šios programos yra atitinkamai standartinė 60 °C medvilnės programa ir standartinė 40 °C medvilnės programa. Tai veiksmingiausios programos energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu, skalbiant vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius.


















Skalbimo fazės metu vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos pasirinktos programos temperatūros.

2) Šio ciklo metu būgnas lėtai sukasi ir taip užtikrinamas švelnus skalbimas. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba netinkamai sukasi, bet tai normalu veikiant šiai programai.

3) Nešviečia temperatūros indikatorius.

#### Programų parinkčių suderinamumas

Programa											
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■			■	■	■	■	■	■
		■				■	■	■	■	■	■
	■	■	■			■	■	■	■	■	■



1) Nustačius šią parinktį, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galima dėti visą skalbinių kiekį, bet skalbimo rezultatai gali netenkinti. Rekomenduojamas skalbinių kiekis: medvilnė: 3,5 kg, sintetiniai ir gležnų audinių skalbiniai: 1,5 kg.

## 5.1 Woolmark Apparel Care – Mėlynas



Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės

vilnos skalbimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra skalbiami pagal nurodymus, pateiktus šios skalbyklės gamintojo. Laikykitės gaminio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų dėl džiovavimo ir kitų skalbimo instrukcijų. M1511

Jungtinėje Karalystėje, Šiaurės Airijoje, Honkonge ir Indijoje „Woolmark“ ženklas yra sertifikavimo prekės ženklas.

## 6. SAŪNAUDOS







Šioje lentelėje pateikti apytiksliai duomenys. Duomenys priklauso nuo įvairių priežasčių: skalbinių kiekio ir rūšies, vandens ir aplinkos oro temperatūros.



Programos pradžioje ekrane rodoma programos trukmė skalbiant didžiausią skalbinių kiekį. Skalbimo fazės metu programos trukmė automatiškai apskaičiuojama ir ji gali labai sumažėti, jei skalbinių kiekis yra mažesnis nei didžiausias leistinas (pvz., medvilnės 60 °C programai didžiausias skalbinių kiekis yra 7 kg, programos trukmė viršija 2 valandas, o kai tikrasis skalbinių kiekis yra 1 kg, programos trukmė nesiekia 1 valandos). Kai prietaisas skaičiuoja tikrą programos trukmę, ekrane mirksi taškas.

Programos	Skalbinių kiekis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Apytikslė programos trukmė (minutėmis)	Likusi drėgmė (%) <sup>1)</sup>
Medvilnė 60 °C	7	1,30	68	210	44
Medvilnė 40 °C	7	1,12	61	205	44

Programos	Skalbinių kiekis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Apytikslė programos trukmė (minutėmis)	Likusi drėgmė (%) <sup>1)</sup>
Sintetika 40 °C	3	0,60	56	140	35
Ploni audiniai 40 °C	3	0,55	59	95	35
Vilna / skalbimas rankomis 30 °C <sup>2)</sup>	1,5	0,45	62	75	30
<b>Standartinės medvilnės programos</b> 					
Standartinė 60 °C medvilnė 	7	0,73	45	269	44
Standartinė 60 °C medvilnė 	3,5	0,49	34	222	44
Standartinė 40 °C medvilnė 	3,5	0,49	34	224	44

1) Gręžimo fazės pabaigoje.

2) Tam tikrose modeliuose negalimos.


Išjungimo režimas (W)	Ijungimo režimas (W)
0,48	0,48

Pirmiau esančioje lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 1015/2010, įgyvendinantį direktyvą 2009/125/EB.

## 7. PARINKTYS

### 7.1 Temperatūra

Pasirinkę šią parinktį, galite sumažinti numatytąją temperatūrą.

Indikatorius  = šaltas vanduo.

Užsidega nustatytos temperatūros indikatorius.

### 7.2 Gręžimas

Pasirinkę šią parinktį, galite sumažinti numatytąjį gręžimo greitį.

Užsidegs nustatyto greičio indikatorius.

**Papildomos gręžimo parinktys:**

**Be gręžimo** 

- Nustatykite šią parinktį, kad atšauktumėte visas gręžimo fazes. Galima tik vandens išleidimo fazė.
- Užsidegs atitinkamas indikatorius.
- Nustatykite šią parinktį, skalbdami labai jautrius audinius.
- Kai kurioms skalbimo programoms skalavimų fazės metu naudojama daugiau vandens.

**Skalavimo sulaikymas** 

- Nustatykite šią parinktį, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Užsidegs atitinkamas indikatorius.
- Programai pasibaigus, vanduo iš būgno neišleidžiamas.

- Būgnas reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Durelės lieka užrakintos. Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį.



Apie vandens išleidimą skaitykite skyrelyje „Programai pasibaigus“.

### 7.3 Sparčioji

Naudodami šią parinktį, galite sutrumpinti programos laiką.

Naudokite šią parinktį nesmarkiai sutemptiems skalbiniais arba gaminiams, kuriuos reikia atšviežinti.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

### 7.4 Intensyvioji

Naudodami šią parinktį, galite skalbti labai nešvarius skalbinius.

Naudojant šią parinktį skalbimo ciklas trunka ilgiau.

Užsidega atitinkamas indikatorius.

### 7.5 Lengvas lyginimas


Prietaisas skalbia ir gręžia atsargiai, kad skalbiniai nesusiglamžytų.

Šis prietaisas sumažina gręžimo greitį, naudoja daugiau vandens ir pritaiko programos trukmę pagal skalbinių tipą.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

### 7.6 Tik skalavimas

Šia parinktimi galite atlikti tik pasirinktos skalbimo programos paskutinį skalavimą.

Jeigu taip pat nustatėte papildomo skalavimo funkciją () prietaisas prideda du arba daugiau skalavimų.


Užsidega atitinkamas indikatorius.

## 7.7 Vandens išleidimas ir gręžimas

Šia parinktimi galite atlikti gręžimo ir vandens išleidimo ciklą.

Ši gręžimo fazė tinka jūsų nustatytai skalbimo programai.




Jeigu taip pat nustatėte parinktį „Be gręžimo“ () prietaisas tik išleis vandenį.

## 7.8 Baigti paliekant vandenį būgne

Naudodami šią parinktį, galite nustatyti valandų skaičių, kurioms praėjus norėtumėte, kad skalbimo programa būtų baigta.

Galite nustatyti mažiausiai 3 valandas ir daugiausiai 20 valandų.

Ekране rodomas valandų skaičius ir šviečia indikatorius virš mygtuko .

## 7.9 Papildomas skalavimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti kelis papildomus skalavimus.

Naudokite šią parinktį, skalbdami skalbimo priemonėms alergiškų žmonių drabužius, arba tuo atveju, jeigu vanduo yra minkštas.

Užsidega susijęs indikatorius. <sup>1)</sup>




<sup>1)</sup> Kaip suaktyvinti šią parinktį žr. „Nuostatos“.



## 8. NUOSTATOS




### 8.1 Nuolatinis papildomas skalavimas



Ši parinktis leidžia jums pastoviai naudoti papildomą skalavimą su kiekviena naujai nustatyta programa.


- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu palieskite ir palaikykite mygtukus  ir , kol  užsidegs / užges indikatorius.

### 8.2 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu palieskite ir palaikykite  ir  mygtukus, kol  užsidegs / užges indikatorius.


Ijunkite šią parinktį, palietę mygtuką . Mygtukai yra užrakinti (išskyrus mygtuką .


-  Ši parinktis lieka įjungta, netgi kai išjungiate prietaisą.

### 8.3 Garso signalai

Garso signalai pasigirsta:

- Programa yra baigta.
- Esant prietaiso veikimo sutrikimui.

Norėdami **išjungti / įjungti** garso signalus, vienu metu palieskite ir 4 sekundes palaikykite nuspaukę mygtukus **P** ir .

-  Išjungus garso signalus, įvykus prietaiso veikimo sutrikimui jie vis tiek veiks.

## 9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

- Įpilkite 2 litrus vandens į skalbiklio skyrių plovimo fazei. Taip suaktyvinsite vandens išleidimo sistemą.
- Įpilkite truputį skalbiklio į skalbimo fazės skyrelį.

- Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių nedėkite.

Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

## 10. KASDIENIS NAUDOJIMAS

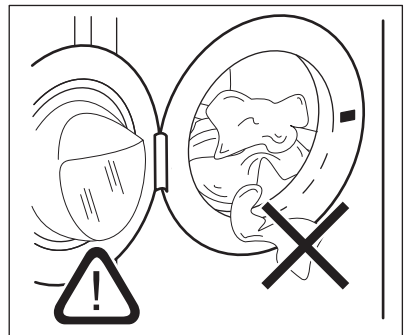


### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 10.1 Skalbinių dėjimas

- Atidarykite prietaiso dureles
  - Po vieną sudėkite skalbinius į būgną.
  - Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite.
- Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
- Tvirtai uždarykite dureles.

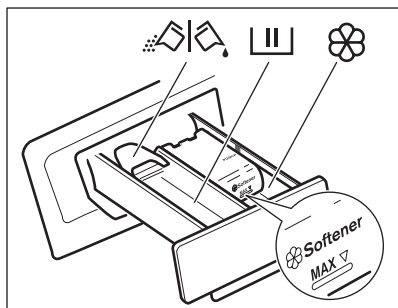


**PERSPĒJIMAS!**

Patikrinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių. Tokiu atveju gali pratekėti vanduo arba gali būti sugadinti skalbiniai.

**10.2 Skalavimo priemonių ir priedų naudojimas**

1. Pripilkite reikiamą skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
2. Atsargiai uždarykite skalbiklio stalčių

**10.3 Skalavimo priemonės skyreliai**

Skalavimo priemonės skyrelis skalavimo fazei.

Jeigu naudojate skystą skalbiklį, jo pilkite prieš pat paleisdami programą.



Skystųjų skalavimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis.

**PERSPĒJIMAS!**

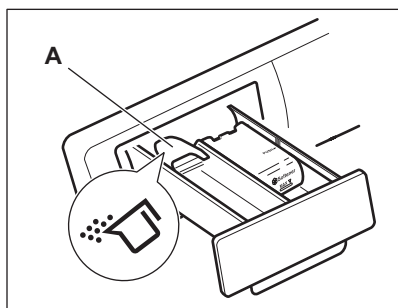
Neviršykite **MAX** lygio.



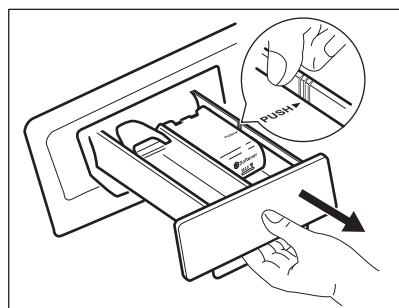
Sklandė milteliams arba skystam skalbikliui.

**10.4 Skystas skalbiklis arba skalbiamieji milteliai**

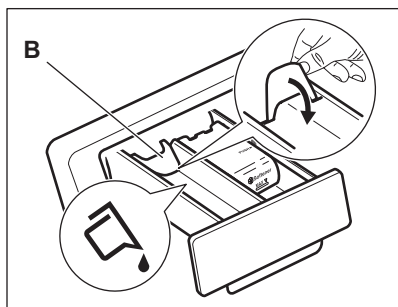
1.



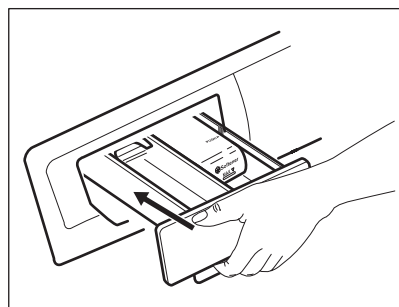
2.



3.



4.



- Padėtis **A** skalbiamiesiems milteliams (gamyklos nuostata).
- Padėtis **B** kystam skalbikliui.



### Jeigu naudojate skystą skalbiklį:

- Nenaudokite gelinių arba tirštų skalbiklių;
- Nepilkite skysčio daugiau nei nurodytas didžiausias kiekis;
- Nenustatykite atidėto paleidimo (arba pabaigos parinkties).

## 10.5 Prietaiso įjungimas

Porą sekundžių spauskite ir palaikykite mygtuką **Įjungti / išjungti**, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą. Įjungus prietaisą, pasigirsta garso signalas.

Ekrane rodomas žodis Įjungta.

## 10.6 Programos nustatymas

1. Palieskite programos mygtuką **P** ir nustatykite programą:
  - Mirksi šio mygtuko indikatorius.
  - Ekrane rodoma programos trukmė.
2. Jeigu reikia, pakeiskite temperatūros ir grežimo greitį arba pridėkite galimų parinkčių. Suaktyvinus parinktį, užsidega nustatytos parinktės indikatorius.



Jeigu ką nors nustatysite netinkamai, ekrane bus rodomas pranešimas .

## 10.7 Programos paleidimas be parinktės Baigti paliekant vandenį būgne

Palieskite mygtuką .

- Mygtuko indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda šviesti nepertraukiamai.
- Programa pradeda, durelės užrakinamas, šviečia indikatorius .
- Trumpą laiką skalbimo ciklo pradžioje gali veikti vandens išleidimo siurblys.



Praėjus maždaug 15 minučių nuo programos pradžios:

- Prietaisas automatiškai pakoreguoja programos trukmę pagal skalbinių kiekį.
- Ekrane rodoma nauja vertė.

## 10.8 Programos paleidimas su Baigti paliekant vandenį būgne parinktimi

1. Pakartotinai lieskite mygtuką , kad pasirinktumėte valandų skaičių, kada norite, kad būtų baigtas skalbimo ciklas.





Ekrane rodomas nustatytas valandų skaičius (pvz. ) ir indikatorius virš mygtuko šviečia ir rodo, kad parinktis yra įjungta.

2. Palieskite mygtuką :
  - Durelės yra užrakintos.
  - Prietaisas pradeda atgalinį skaičiavimą.
  - Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa pradeda automatiškai.





Prieš paliesdami mygtuką , galite atšaukti arba pakeisti nustatytą Baigti paliekant vandenį būgne parinktį. Palietę mygtuką , galite tik atšaukti Baigti paliekant vandenį būgne parinktį.

Norint atšaukti Baigti paliekant vandenį būgne parinktį:


- a. Palieskite mygtuką , kad prietaisas būtų pristabdytas. Mirksi mygtuko indikatorius .
- b. Lieskite mygtuką , kol užges virš šio mygtuko esantis indikatorius. Norėdami nedelsiant paleisti programą, dar kartą palieskite mygtuką .

## 10.9 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Galite pakeisti tik tam tikras, dar nevykdomas parinktis.

1. Palieskite . Mirksi šio mygtuko indikatorius.
2. Pakeiskite parinktį. Jeigu pakeisite bet kurią parinktį Baigti paliekant vandenį būgne parinktį (jeigu nustatyta) bus išjungta.
3. Vėl palieskite . Programa tęsiama toliau.



## 10.10 Programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspaužę mygtuką .
2. Norėdami įjungti prietaisą, dar kartą paspauskite tą patį mygtuką. Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.



Prieš pradėdant naują programą, iš prietaiso turi būti išleistas vanduo. Šiuo atveju įsitikinkite, ar skalbimo priemonės skyrelyje yra skalbimo priemonės, jeigu nėra, pripilkite jos.

## 10.11 Durelių atidarymas





Kol veikia programa (arba ) prietaiso durelės yra užrakintos. Šviečia indikatorius .







### PERSPĖJIMAS!

Jeigu temperatūra yra per aukšta ir per daug vandens būgne, jūs negalėsite atidaryti durelių.




### Norint atidaryti dureles per pirmąsias ciklo minutes (arba kai veikia):

1. Palieskite mygtuką  prietaisui pristabdyti.
2. Palaukite, kol indikatorius  išsijungs.
3. Galite atidaryti dureles.
4. Uždarykite dureles ir dar kartą palieskite mygtuką . Programa (arba ) tęsiama toliau.

## 10.12 Programai pasibaigus







- Prietaisas automatiškai išsijungs.
- Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti).
- Ekrane užsidega .
- Užgęsta mygtuko  indikatorius.
- Durelių užrakto indikatorius  užgęsta.
- Galite atidaryti dureles.
- Išimkite skalbinius iš prietaiso. Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.
- Norėdami išjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaužę mygtuką .
- Užsukite vandens čiaupą.
- Palikite dureles ir ploviklio stalčių pravirą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.

### Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens:

- Būgnas reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Indikatorius  mirksi, primindamas, kad reikia išleisti vandenį.
- Šviečia durelių užrakto indikatorius . Mirksi mygtuko indikatorius . Durelės lieka užrakintos.
- Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį.

### Vandens išleidimas:

1. Norint išleisti vandenį




- Palieskite mygtuką . Prietaisas išleidžia vandenį ir gręžia didžiausiu pasirinktos skalbimo programos gręžimo greičiu.
  - Arba palieskite mygtuką , kad pakeistumėte gręžimo greitį ir tada palieskite mygtuką . Iš prietaiso išleidžiamas vanduo ir atliekamas gręžimas. Jeigu nustatėte , prietaisas tik išleis vandenį.
2. Programai pasibaigus ir durelių užrakto indikatoriumi  užgęsus, galite atidaryti dureles.
  3. Norėdami išjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką .



Maždaug po 18 valandų prietaisas automatiškai išleidžia vandenį ir išgręžia skalbinius (išskyrus programą „Vilna“).

## 10.13 AUTOMATINIO IŠJUNGIMO parinktis

AUTOMATINIO IŠJUNGIMO rezervine parinktimi prietaisas automatiškai išjungiamas, kad būtų mažesnės energijos sąnaudos. Visi indikatoriai ir ekranas užgęsta, kai:

- Nenaudojate prietaiso 5 minutes prieš paliesdami . Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką .
- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką . Ekране rodoma paskutinį kartą nustatytos programos pabaiga. Palieskite mygtuką **P**, jeigu norite nustatyti naują ciklą.

## 11. PATARIMAI

### 11.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į: baltus, spalvotus, sintetinius, glėžnus ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalkbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie gaminiai pirmo skalbimo metu gali šiek tiek išblukti. Pirmą kartą rekomenduojame juos skalbti atskirai.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Užriškite diržus.
- Ištuštinkite kišenės ir skalbinius išlankstykite.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Išvalykite sunkiai pašalinamas dėmes.
- Sunkiai pašalinamoms dėmėms skalbti naudokite specialią skalbimo priemonę.
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus arba

sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.

- Neskalkbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) glėžniams daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms ir pan.) skalbti.
- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų. Jeigu taip atsitiktų, rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę.

### 11.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

### 11.3 Skalbikliai ir skalbimo priedai

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius ir priedus:
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus visų tipų audiniams;
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus gležniems audiniams (iki 40 °C) ir vilnai;
  - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenyje (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingų rūšių skalbiklių.
- Tausodami gamtą, naudokite tik tiek skalbiklio, kiek reikia.
- Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šių priemonių pakuočių.
- Naudokite tinkamas priemones, atsižvelgdami į audinių rūšį ir spalvą, programos temperatūrą ir nešvarumo lygį.
- Jeigu prietaise nėra ploviklio dalytuvo su sklendės įtaisu, skystą skalbiklį pilkite į skalbiklio dozavimo rutulį (pristato skalbiklio gamintojas).

### 11.4 Ekologiniai patarimai

- Paleiskite skalbimo programą tik tuomet, kai surinksite maksimalų leistiną skalbinių kiekį.

## 12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



#### **ISPĖJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

### 12.1 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius.



#### **PERSPĖJIMAS!**

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

### 12.2 Kalkių nuosėdų šalinimas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame

- Nustatę skalbimo vėsiamame vandenyje programą, jeigu būtina, naudokite dėmių valiklį.
- Patikrinkite savo namų vandens tiekimo sistemos vandens kietumą, kad atitinkamai naudotumėte reikiamą skalbimo priemonių kiekį. Žr. „Vandens kietumas“.

### 11.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštitklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštitklio naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštitklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

naudoti skalbyklėms skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų kalkių nuosėdų ir rūdžių.

Rūdims valyti naudokite tik specialias, skalbyklėms skirtas priemones. Kalkių nuosėdų šalinimas atliekamas nededant į būgną skalbinių.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

### 12.3 Techninis skalbyklės plovimas

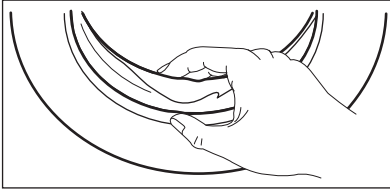
Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek

skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį skalbyklės plovimą. Noredami tai padaryti:

- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Pasirinkite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiklio.

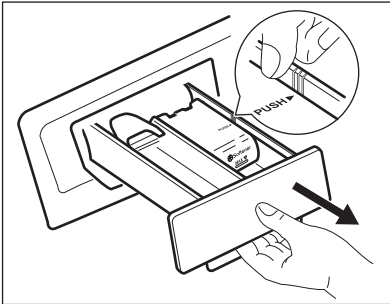
Reguliariai tikrinkite tarpiklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus.

## 12.4 Durelių tarpiklis

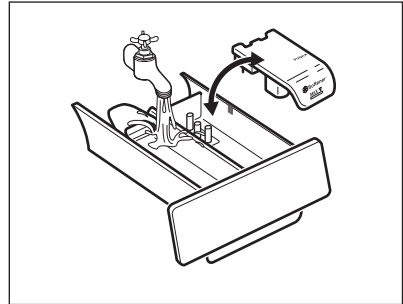


## 12.5 Ploviklio dalytuvo valymas

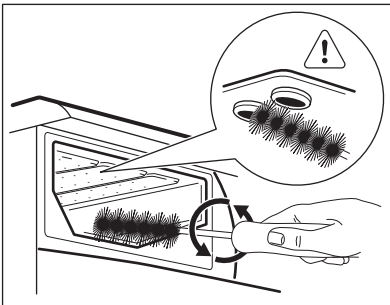
1.



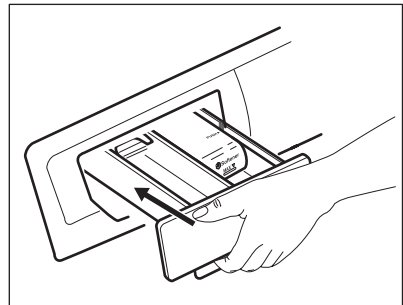
2.



3.



4.

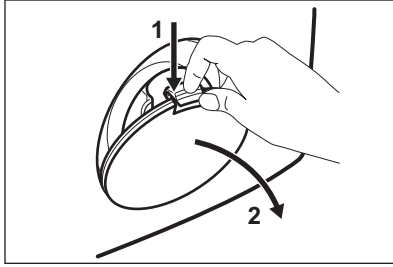


## 12.6 Vandens išleidimo filtro valymas

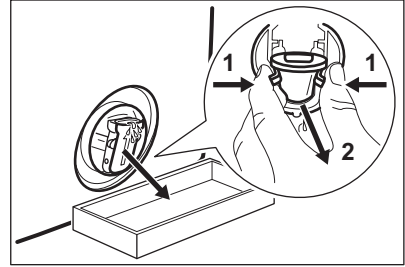


Nevalykite vandens išleidimo filtro, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas.

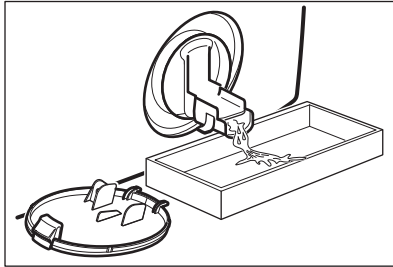
1.



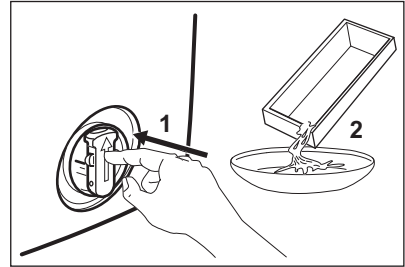
2.



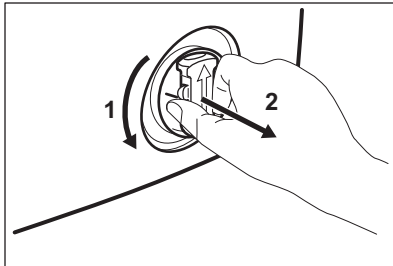
3.



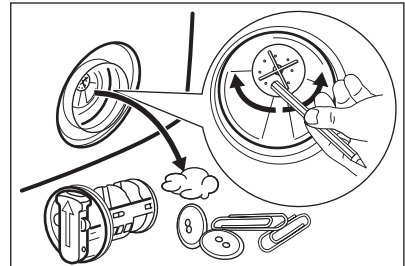
4.



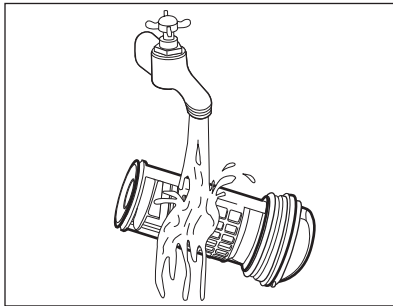
5.



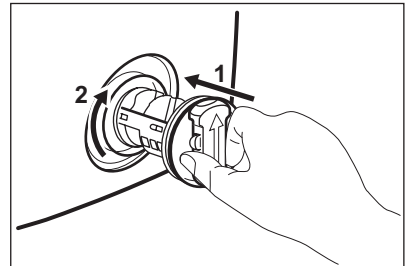
6.



7.

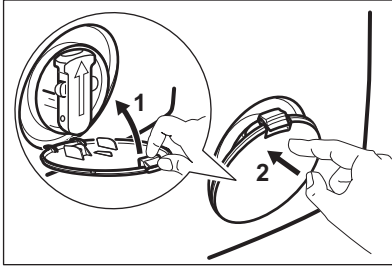


8.



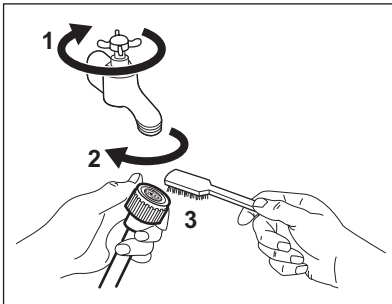


9.

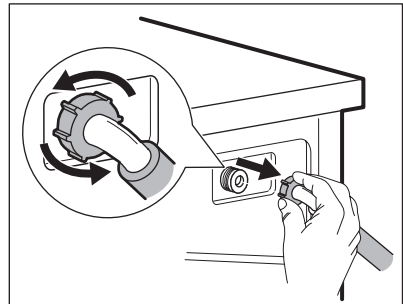


## 12.7 Vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtro valymas

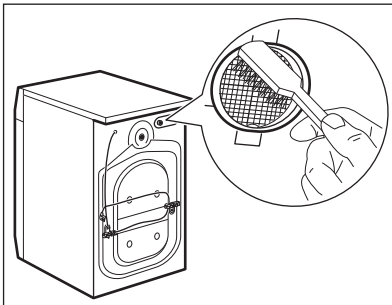
1.



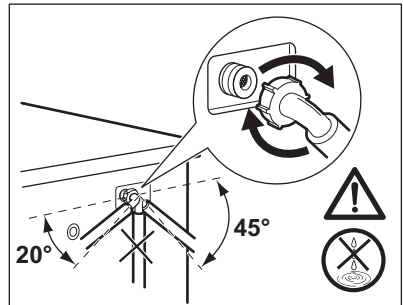
2.



3.



4.



## 12.8 Avarinis vandens išleidimas

Įvykus veikimo sutrikimui, prietaisas negali išleisti vandens.

Jeigu taip atsitiktų, atlikite skyriuje „Vandens išleidimo filtro valymas“ aprašytus 1–9 veiksmus. Jeigu reikia, išvalykite siurbį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Įpilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

## 12.9 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi žemiau 0

°C, išleiskite vandens įleidimo žarnos ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurbį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.

## 13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 13.1 Įžanga



Prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant.

Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliootą aptarnavimo centrą.

**Esant tam tikroms problemoms, girdimi garso signalai ir ekrane rodomi įspėjamieji kodai:**

- **E10** – į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.
- **E20** – iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- **E40** – prietaiso durelės atidarytos arba netinkamai uždarytos. Patikrinkite dureles!



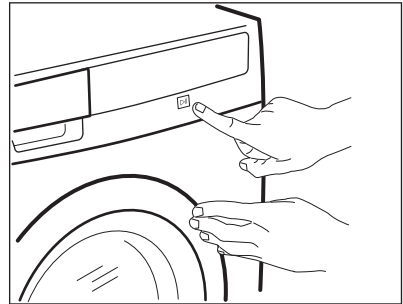
Jeigu prietaisas perkrautas, išimkite kelis daiktus iš būgno ir (arba) vienu metu spauskite dureles ir mygtuką , kol nustos mirksėti indikatorius  (žr. toliau pateiktą pav.).

5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.



### ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.



- **E80** – nestabilus elektros tiekimas. Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.
- **E91** – nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų. Išjunkite ir vėl įjunkite.



### ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami patikros darbus, išjunkite prietaisą.

## 13.2 Galimi gedimai

Problema	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.
	Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės.
	Patikrinkite, ar neperdegė elektros skydinėje esantis saugiklis.
	Patikrinkite, ar paspaudėte paleidimo / pristabdymo mygtuką.
	Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.
Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.
	Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.
	Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę.
	Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.
	Patikrinkite, ar neužsikimšę įleidimo žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
Prietaisas nepripildomas vandens ir jis tuoj pat išleidžiamas.	Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna.
	Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna.
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.	Patikrinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis.
	Patikrinkite, ar nesusimazgius ir nesulenktas vandens išleidimo žarna.
	Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna.
	Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės.
Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.	

Problema	Galimas sprendimas
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	Pasirinkite gręžimo programą.
	Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti disbalanso problemos.
Ant grindų yra vandens.	Patikrinkite, ar vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti.
	Patikrinkite, ar nepažeista vandens išleidimo žarna.
	Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.	Įsitikinkite, ar skalbimo programa yra baigta.
	Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą.	Patikrinkite, ar prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimas“.
	Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimas“.
	Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Ciklas trunka trumpiau už rodomą laiką.	Prietaisas apskaičiuoja naują laiką pagal skalbinių kiekį. Žr. skyrių „Sąnaudos“.
Ciklas trunka ilgiau už rodomą laiką.	Nesubalansuotas skalbinių kiekis pailgina laiko trukmę. Tai įprastas prietaiso veikimas.
Nepatenkinami skalbimo rezultatai.	Naudokite daugiau skalbimo priemonės arba kitą skalbimo priemonę.
	Prieš skalbdami skalbinius specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes.
	Įsitikinkite, ar nustatėte tinkamą temperatūrą.
	Sumažinkite skalbinių kiekį.
Negalite nustatyti parinkties.	Patikrinkite, ar spaudžiate tik norimą (-us) mygtuką (-us).

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

### 13.3 Techninė priežiūra

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šiuos


duomenis. Ši informacija nurodyta techninių duomenų plokštelėje: modelis, PNC ir serijos numeris. (Mod., Prod. No., Ser. No.)


## 14. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmuo	Plotis / aukštis / gylis / bendras gylis	600 mm / 850 mm / 520 mm / 576 mm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drėgmės pateikimo lygį užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Minimalus Maksimalus	0,5 baro (0,05 MPa) 8 barai (0,8 MPa)
Vandens įvadas <sup>1)</sup>		Šaltas vanduo
Didžiausias skalbinių kiekis	Medvilnė	7 kg
Energijos vartojimo efektyvumo klasė		A+++ -20 %
Gręžimo greitis	Maksimalus	1600 aps./min.

<sup>1)</sup> Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4 colio.

## 15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



192957820-A-072016

